

## **ANORDNUNG NR. 008 VOM 01.09.2021**

**Direktvergabe gemäß Art. 26 Abs. 4 des LG 16/2015 für die Lieferung Mobile Strukturen (Shop in Shop) für Agrarprodukten.**

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG  
AGRAR

vorausgesetzt, dass:

- der Bereich Trade Marketing Food der Abteilung Agrar von IDM es als angemessen erachtet, den Auftrag für die Lieferung von Mobile Strukturen (Shop in Shop) für Agrarprodukten zu erteilen;
- zum Zwecke der Vergabe dieses Auftrags IDM am 23.07.2021 und am 09.08.2021 folgende Wirtschaftsteilnehmer zur Einreichung eines technischen und wirtschaftlichen Angebotes eingeladen hat:
  - SCHWEITZER PROJECT AG, mit Sitz in 39025 Naturns, Industriezone 7-9;
  - DEKORA-DESIGN GmbH & Co. KG, mit Sitz in 32832 Augustdorf, Nord-West-Ring 37;
- für die Auswahl des besten Angebotes die Anwendung des Kriteriums des besten Preis-Leistungs-Verhältnis gemäß Art. 33 des LG 15/2016 mit folgender Aufteilung der Elemente Qualität und Preis vorgesehen wird:
  - Qualität: 80/100 Punkte
  - Preis: 20/100 Punkte
- für die genannte Auftragserteilung die Funktion des Verfahrensverantwortlichen und des Auftragsausführung (DEC) von dem Direktor der Abteilung Agrar von IDM, Herr Stephan Wenger, übernommen wird;

nach Einsichtnahme in die Richtlinie 2014/24/EU;

nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 50/2016 und das DPR 207/2010;

nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 und das LG Nr. 17/1993 „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;

## **PROVVEDIMENTO N. 008 DD. 01.09.2021**

**Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 4 LP 16/2015 per la fornitura Stand per esposizioni (Shop in Shop) per prodotti agroalimentari.**

IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE  
AGRAR

premessi che:

- il reparto Trade Marketing Food della ripartizione Agrar di IDM ha necessità di affidare l'incarico per la fornitura di Stand per esposizioni (Shop in Shop) per prodotti agroalimentari;
- al fine di affidare il suddetto incarico, IDM ha consultato in data 23.07.2021 e 09.08.2021 i seguenti operatori economici, i quali sono stati invitati a presentare un'offerta tecnica ed un'offerta economica:
  - SCHWEITZER PROJECT SPA, con sede a 39025 Naturno, zona industriale 7-9;
  - DEKORA-DESIGN GmbH & Co. KG, con sede a 32832 Augustdorf (Germania), Nord-West-Ring 37;
- ai fini della selezione della migliore offerta è prevista l'applicazione del criterio del miglior rapporto qualità/prezzo ai sensi dell'art. 33 della LP 15/2016, con la seguente ripartizione tra elementi qualitativi e quantitativi:
  - Qualità: 80/100 punti
  - Prezzo: 20/100 punti
- per l'affidamento in questione la funzione di RUP e di Direttore per l'esecuzione del contratto (DEC) viene assunta dal sig. Stephan Wenger, Direttore della Ripartizione Agrar di IDM;

vista la Direttiva 2014/24/UE;

visto il D.lgs. n. 50/2016 e il DPR 207/2010;

vista la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";

**ANORDNUNG NR. 008 VOM 01.09.2021**

nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 81/2008 und insbesondere der Art. 26, Abs. 6;

nach Einsichtnahme in die Satzung von IDM;

nach Einsichtnahme in die Bestimmungen, welche die Sonderbetriebe des Landes und der Handelskammer regeln;

**verfügt**

zur Kenntnis zu nehmen, dass der Wirtschaftsteilnehmer SCHWEITZER PROJECT AG, mit Sitz in 39025 Naturns, Industriezone 7-9, MwSt.-Nr. 01352250219, in der Person des gesetzlichen Vertreters Bernhard Schweitzer, das Angebot mit dem besten Preis-Leistungs-Verhältnis für die Dienstleistung Lieferung von Mobile Strukturen (Shop in Shop) für Agrarprodukten, eingereicht hat, wie aus den dieser Anordnung beigelegten Unterlagen hervorgeht;

demselben Wirtschaftsteilnehmer die obgenannte Dienstleistung für einen Gesamtbetrag in Höhe von Euro 145.000, zzgl. MwSt. zu erteilen;

für den Vertrag eine Dauer von 16 Monaten ab Vertragsunterzeichnung vorzusehen;

die endgültige Kautionshöhe in Höhe von 2.900 Euro, entsprechend 2% des Zuschlagsbetrages, festzulegen;

den Vertrag in elektronischer Form, mittels Privat-urkunde oder auf dem Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 37 des LG 16/2015 abzuschließen.

**PROVVEDIMENTO N. 008 DD. 01.09.2021**

visto il D.lgs. 81/2008 ed in particolare l'art. 26, comma 6;

visto lo Statuto di IDM;

viste le disposizioni che regolano l'amministrazione delle aziende speciali provinciali e camerali;

**dispone**

di prendere atto che l'operatore economico SCHWEITZER PROJECT SPA, con sede in 39025 Naturno, zona industriale 7-9, P.IVA 01352250219, legalmente rappresentato dal sig. Bernhard Schweitzer, ha presentato l'offerta con il miglior rapporto qualità/prezzo per l'affidamento del servizio di fornitura di Stand per esposizioni (Shop in Shop) per prodotti agroalimentari, come risulta dalla documentazione allegata al presente provvedimento;

di affidare allo stesso il suddetto servizio per un importo complessivo di euro 145.000, al netto dell'IVA;

di prevedere una durata del contratto di 16 mesi dalla data di stipula del contratto;

di fissare la misura della cauzione definitiva in euro 2.900, pari al 2% dell'importo di aggiudicazione;

di stipulare il contratto in modalità elettronica mediante scrittura privata ovvero mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 37 LP 16/2015.

Stephan Wenger  
DIREKTOR DER ABTEILUNG AGRAR  
DIRETTORE DI RIPARTIZIONE AGRAR

Firmato digitalmente da

**STEPHAN  
WENGER**

**C = IT**